

**SANTOS SAS :**

140-150 AVENUE ROGER SALENGRO

69120 VAULX-EN-VELIN (LYON) - FRANKRIJK

TÉL. 33 (0) 472 37 35 29 - FAX 33 (0) 478 26 58 21

E-Mail :santos@santos.fr [www.santos.fr](http://www.santos.fr)**BOETIEK KOFFIEMOLEN 'COFFEE SHOP' n°63****GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING**

**BELANGRIJK :** de volgende documenten horen bij deze handleiding en moeten zorgvuldig bewaard worden:

- EG VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
- GARANTIE CERTIFICAAT

Vertaling van de oorspronkelijke versie



Coffee grinders - Fruit juicers - Mixers - Blenders - Drinks dispensers - Planetary mixers  
Cheese graters - Ice crushers - Mincers - Vegetable slicers – Dough mixer  
Moulins à café - Presse-fruits - Mixers - Blenders - Distributeurs de boissons - Batteurs  
mélangeurs - Pétrin - Râpes à fromage - Broyeurs à glaçons - Hache-viande - Coupe-légumes

MODELES DEPOSES FRANCE ET INTERNATIONAL  
INTERNATIONALLY PATENTED MODELS



## INHOUDSOPGAVE

“CE/UE”-CONFORMITEITSVERKLARING .....	3
VEILIGHEIDSREGELS.....	4
INSTALLATIE, HANTERING .....	4
WAARSCHUWINGEN: .....	4
ELEKTRISCHE AANSLUITING : .....	5
RECYCLEN VAN HET PRODUCT AAN HET EINDE VAN ZIJN LEVENSDUUR.....	6
UW KOFFIEMOLEN .....	7
GEBRUIK VAN HET APPARAAT .....	7
GEBRUIK.....	7
In werking stelling .....	7
Uitzetten van het apparaat .....	8
KIEZEN VAN HET TYPE MAALSEL.....	8
ONDERHOUD .....	8
Schoonmaken van de afvoerbuis van het maalsysteem:.....	8
GROOT ONDERHOUD .....	9
Vervangingsdelen:.....	9
VERVANGEN VAN DE SLIJPSCHIJVEN .....	9
Démontage :.....	9
Terug monteren :.....	10
NUL INSTELLING VAN DE RING MET SCHAALVERDELING .....	11
HULP BIJ HET OPLOSSEN VAN STORINGEN .....	12
Het apparaat wil niet starten:.....	12
Het apparaat stopt wegens oververhitting van de motor: .....	12
Het apparaat stopt wegens overbelasting : .....	12
TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN VAN HET APPARAAT .....	13
Elektrisch schema .....	14
Elektrisch schema 220-240V 50/60Hz.....	14
Elektrisch schema 100 50Hz / 120V 60Hz .....	15
Figuren.....	16
GARANTIE CERTIFICAAT .....	19
TYPEPLAATJE VAN HET APPARAAT .....	19



## “CE/UE”-CONFORMITEITSVERKLARING

### DE FABRIKANT :

**SANTOS SAS** - 140-150, Av. Roger SALENGRO 69120 VAULX-EN-VELIN (LYON) FRANKRIJK

Verklaart dat het apparaat dat bestemd is voor gebruik op de professionele markt, hierna omschreven:

Omschrijving : **Boetiek koffiemolen**  
Type nummer : **63**

Voldoet aan :

- De rechtmatige bepalingen vastgelegd door bijlage 1 van de Europese Richtlijn "machines" n°2006/42/CE, en aan de nationale wetgevingen met betrekking tot de overschrijving hiervan
- Aan de rechtmatige bepalingen van de volgende Europese Richtlijnen en Regelgevingen
  - N° 2014/35/UE (Richtlijn lage spanning)
  - N° 2014/30/UE (Richtlijn CEM)
  - N° 2011/65/EU (Richtlijn RoHS)
  - N° 2012/19/EU (Richtlijn DEEE)
  - N° 1935/2004/EU (Verordening) met betrekking tot materiaal en voorwerpen die in contact kunnen komen met voedingsmiddelen.
  - N° 10/2011/EU (Verordening) betreffende materialen en voorwerpen van kunststof, bestemd om met levensmiddelen in contact te komen

Geharmoniseerde Europese normen toegepast om vermoeden van overeenstemming met de wezenlijke eisen van de hierboven vermelde richtlijnen te geven:

- NF EN ISO 12100: 2010, Veiligheidsuitrustingen van Machines – Algemene ontwerp principes
- NF EN 60204-1+A1: 2009, Veiligheidsuitrustingen van machines – Elektrische uitrusting van de machines – Algemene regels.
- NF EN 1672-2+A1: 2009, Machines voor voedingsmiddelen – Fundamentele begrippen - Voorschriften met betrekking tot hygiëne.
- NF EN 60335-1: 2013, Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen
- NF EN 60335-2-64: 2004 Part 2-64, Particular requirements for commercial electric kitchen machines. (*Bijzondere vereisten voor commerciële elektrisch keukenapparatuur*)

Opgemaakt in VAULX-EN-VELIN d.d. : **01/04/2018**

Titel van de ondertekenaar: **PRESIDENT DIRECTEUR**

Naam van de ondertekenaar: **Aurélien FOUQUET**

Handtekening :

## VEILIGHEIDSREGELS

Tijdens het gebruik, het onderhoud en bij het weggooien van het apparaat, altijd de hieronder staande elementaire voorzorgsmaatregelen stipt in acht nemen.

### Lees de gebruikshandleiding in zijn geheel

#### Bewaar deze gebruikshandleiding

Opmerking : Om de volgende paragrafen beter te kunnen begrijpen, verwijzen wij naar de schema's aan het eind van de handleiding

#### INSTALLATIE, HANTERING



**LET OP : Tijdens het hanteren, met inbegrip van het uitpakken van de machine, is het verboden het apparaat beet te pakken of op te tillen aan koffiebonentrechter of zijn deksel hiervan.**

Om rug letsels te voorkomen, is het aangeraden het apparaat met 2 personen te hanteren. Voor een hoger gebruiksgemak, is het aangeraden het apparaat op een tafel of een werkblad te plaatsen met de zak klem (13) naar u toe gekeerd (aanbevolen hoogte: 90 cm, aan te passen naar gelang de lengte van de gebruiker).

#### WAARSCHUWINGEN:



1. Nooit het apparaat laten draaien zonder koffiebonen in de bonen bak.
2. Dit apparaat niet gebruiken voor het malen van andere dingen dan gebrande koffiebonen.
3. Uit de koffiebonen alle mogelijke vreemde voorwerpen halen die de slijpschijven zouden kunnen beschadigen (metalen nietjes, steentjes ...).
4. De schakelaar M/A (aan/uit) (8) op « 0 » zetten als het apparaat niet wordt gebruikt.
5. Het apparaat niet schoonmaken met behulp van een waterstraal of hoge druk straal.
6. Het voetstuk mag niet in water ondergedompeld worden.
7. Het apparaat niet gebruiken als de voedingskabel beschadigd is: deze kabel moet dan vervangen worden door een erkende SANTOS verkoper of door de maatschappij SANTOR zelf of door naar behoren gekwalificeerde vakmensen om ieder risico uit te sluiten.
8. Altijd de stekker uit de contactdoos halen voordat men op het apparaat gaat ingrijpen : schoonmaken, onderhoud, groot onderhoud.
9. Het apparaat mag niet in werking gesteld worden op een werkblad met een helling van meer dan 10° ten opzichte van de horizontale lijn. De poten van de machine moeten altijd kunnen steunen op dit blad.



10. Het is verboden andere vervangingsdelen te gebruiken dan de door SANTOS oorspronkelijk verklaarde onderdelen.
11. Niet meerdere apparaten tegelijk aansluiten op dezelfde contactdoos.
12. Het apparaat niet buiten gebruiken.
13. Het apparaat niet installeren in de nabijheid van een warmtebron.
14. Dit is een professioneel apparaat, uitsluitend bestemd voor professioneel gebruik. Het is niet ontworpen voor gebruik in de huiselijke kring.
15. Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (kinderen inbegrepen) met verminderde lichamelijke, zintuigelijke of geestelijke vermogens of door personen zonder ervaring of kennis, behalve indien zij onder toezicht staan van een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid of zijdens laatstgenoemde voorafgaande instructies hebben ontvangen met betrekking tot het gebruik van het apparaat.  
Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om zeker te stellen dat zij niet met het apparaat gaan spelen.

### ELEKTRISCHE AANSLUITING :

- De elektrische voeding van de machine is beschikbaar in 2 enkelfase spanningen:
  - 110-120 V 50/60 Hz :
  - 220-240 V 50/60 Hz :

Lijn bescherming : het apparaat moet worden aangesloten op een standaard contactdoos 2 polen + aarde. De installatie moet voorzien worden van een differentiële lastschakelaar en een zekering met een kaliber van 16A. **Aardaansluiting van het apparaat is verplicht.**

#### LET OP :

- Alvorens het apparaat aan te sluiten, moet men kijken of de spanning van het stroomnet wel overeenkomt met de spanning van het apparaat. De waarde hiervan staat vermeld:



- Op het typeplaatje onder het apparaat.
- Of op het typeplaatje gegeven op de laatste bladzijde van deze handleiding.

- Als de voedingskabel beschadigd is, deze kabel moet dan vervangen worden door een erkende SANTOS verkoper of door de maatschappij SANTOR zelf of door naar behoren gekwalificeerde vakmensen om ieder risico uit te sluiten.

**LET OP: Controleren** of de schakelaar aan / uit (8) op **stand 0** staat voordat men de stekker van de voedingskabel in de contactdoos van het stroomnet steekt. (fig. B)



## RECYCLEN VAN HET PRODUCT AAN HET EINDE VAN ZIJN LEVENSDUUR



Dit apparaat is voorzien van het symbool van selectief sorteren van afval van elektrische en elektronische uitrustingen. Dit houdt in dat dit product moet worden gebracht naar een selectief sorteercentrum in overeenstemming met de richtlijn 2012/19/EU (DEEE) – Deel Professionele Apparaten – waar het gerecycled of gedemonteerd kan worden met het oog op het behoud van het milieu.

Neem contact op met de verkoper of de Maatschappij SANTOS voor aanvullende inlichtingen hieromtrent.

Neem, wat betreft het afvoeren of het recyclen van de componenten van het apparaat, contact op met een gespecialiseerde onderneming of de Maatschappij SANTOS.

Elektronische producten die niet selectief gesorteerd worden, leveren gevaar op voor het milieu.

Het verpakkingsmateriaal moet afgevoerd of gerecycled worden in overeenstemming met de vigerende reglementering.

Tabel van verdeling van de materialen waarmee het apparaat is gebouwd (% van de massa)

Massa Staal	Massa Aluminium	Massa Plastic	Massa Koper	Massa Diverse*
78,5 %	11,1%	4,8%	5,1%	0,5 %

\* *Massa Diverse, bijvoorbeeld : schakelaars, elektronische kaarten, condensatoren, elektrische kabels ...*



## UW KOFFIEMOLEN

- De koffiemolen is speciaal bestemd voor Coffee shops, collectiviteiten, koffie branderijen,
- Het apparaat is samengesteld uit een stevige behuizing van gegoten aluminium en geverfde staalplaten. De bonentrechter van doorzichtig plastic heeft een inhoud van 1.2 kg.
- Het apparaat is voorzien van een “zak klem” systeem (maximale hoogte van de zak: 400 mm).
- Een stelknop voor de fijntegraad van het maalsel maakt het mogelijk alle soorten koffie maalsels te verkrijgen (Turks maalsel, fine, espresso, filter, middelmatig of grof).
- De slijpschijven van speciaal gehard staal (Ø120mm) staan garant voor een fijn en homogeen maalsel.

## GEBRUIK VAN HET APPARAAT

### GEBRUIK

Met deze koffiemolen kan men in de zak de gewenste hoeveelheid van vooraf gedoseerde koffie malen en distribueren (250, 500g en 1kg).

#### In werking stelling

1. Trechter (2) leeg, drukknop (10) niet ingedrukt, het apparaat onder spanning zetten door de hoofdschakelaar Aan/Uit (8) op **stand 1** te zetten. (fig. A) (fig. B)
2. De stelknop (6) draaien om het gewenste type maalsel te verkrijgen.



**BELANGRIJK** : Het is verboden een fijner maalsel te selecteren dan de huidige instelling als de trechter nog niet helemaal leeg is door de motor te laten draaien (het maalsysteem moet volledig leeg zijn om deze handeling te kunnen verrichten). Indien men dit niet doet, kan de motor vastlopen. In dat geval, moet men de stelknop zetten op de stand "9" om de motor te deblokken.

3. De koffiebonen gieten in de trechter (2).
4. Trekken aan de stop van de trechter (3) om de buis te openen.
5. Drukken op de hendel van de zak klem (13) en de zak zodanig op zijn plaats brengen dat de buis van de zak klem in de zak zelf steekt.
6. Drukken op de drukknop Aan/Uit (10) om de motor aan te zetten.
7. Als de trechter leeg is, drukken op de drukknop Aan/Uit (10) om de motor uit te zetten.
8. Met één hand de zak vasthouden en met de andere hand de zak klem optillen en dan snel loslaten zodat het in de buis achtergebleven restje maalsel ook in de zak terecht komt.

## Uitzetten van het apparaat

Men kan het apparaat uitzetten op de volgende manieren:

- Door de drukknop Aan/Uit te activeren (10) (fig. A) (fig. B)
- Door de hoofdschakelaar A / U (8) op **stand 0** te zetten.

## KIEZEN VAN HET TYPE MAALSEL

Draai de maassel stelknop (6) met de klok mee voor een finer maassel en tegen de klok in voor een grover maassel. Bij het verlaten van de fabriek, is de fijnst mogelijk maassel stand ingesteld, door de slijpschijven haast tegen elkaar aan te zetten.

## ONDERHOUD

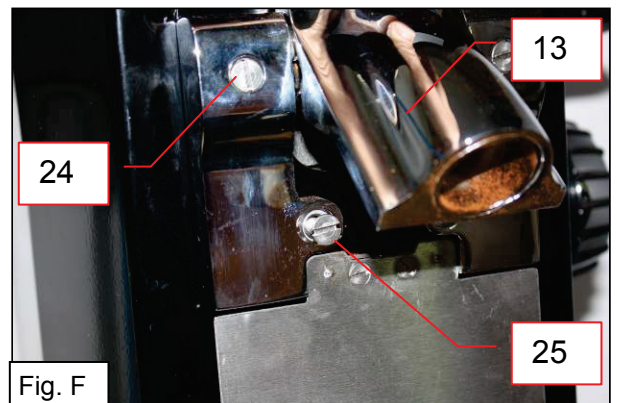
De bonentrechter (2), de buis van het maalsysteem (23) en de binnenkant van de zak klem (13) moeten van tijd tot tijd schoongemaakt worden. Men moet altijd het apparaat uitschakelen door de schakelaar (8) op "0" te zetten en de stekker uit de contactdoos te halen.

### Schoonmaken van de afvoerbuis van het maalsysteem:

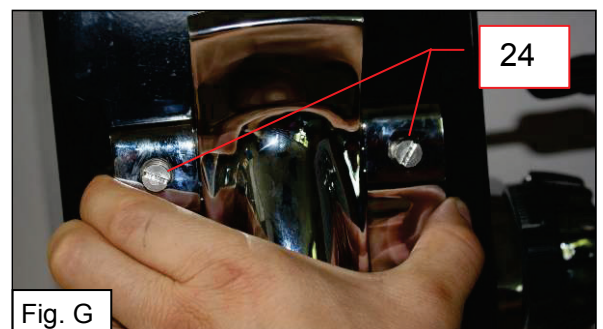
De buis bevindt zich achter de zak klem.

**Let op:** de zak klem wordt op zijn plaats gehouden op zijn twee zijsteunen door 2 veren. Het is aangeraden om deze 2 zijsteunen met één hand vast te houden tijdens het demonteren zodat deze 2 veren niet uit hun houder kunnen schieten.

1. Druk op de handel van de zak klem (13) om bij de 2 bevestigingsschroeven onderaan te kunnen komen van de zak klem (25) en deze 2 schroeven losdraaien (fig. F)



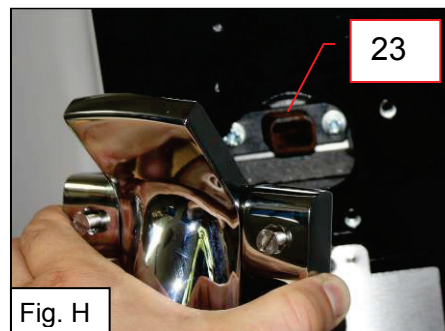
2. De zak klem loslaten terwijl men de 2 zijsteunen tegenhoudt, de 2 bevestigingsschroeven bovenaan (24) van de zak klem losdraaien (fig. G)





3. Dan heel voorzichtig de « zak klem + steun » op een steunvlak neerleggen.
4. De buis (**23**) schoonmaken met een borsteltje of een niet schurend voorwerp. (fig. H)

Terug monteren : de hierboven gegeven instructies in omgekeerde volgorde uitvoeren.



## GROOT ONDERHOUD

Altijd voor iedere ingreep eerst de stekker van het apparaat uit de contactdoos halen.

### Vervangingsdelen:

Deze machine heeft geen speciaal onderhoud nodig, de lagers zijn levenslang gesmeerd. Mocht een ingreep nodig zijn om aan slijtage onderhevige onderdelen te vervangen zoals de slijpschijven bijvoorbeeld, of elektrische componenten enzovoort, moet men de lijst van componenten raadplegen (zie explosietekening aan het eind van de handleiding).



**BELANGRIJK** : Het is verboden andere onderdelen dan door SANTOS gegarandeerde oorspronkelijke vervangingsdelen te gebruiken.

Wij verzoeken u te vermelden op **uw bestellingen voor vervangingsdelen** (zie referenties hiervan op de explosietekening aan het eind van de handleiding):

- **het type,**
- **het serienummer van het apparaat en**
- **de elektrische eigenschappen**

Deze inlichtingen staan vermeld op de achterzijde van het apparaat.

## VERVANGEN VAN DE SLIJPSCHIJVEN



**BELANGRIJK** : de twee slijpschijven (**21**) moeten altijd samen en tegelijkertijd vervangen worden (Gebruik Slijpschijven SANTOS ref 00063 50Hz – ref 00067 60Hz).

De 2 slijpschijven zijn identiek en kunnen alle twee ofwel gemonteerd worden op de verwijderbare plaat (**20**) (verwijderbare slijpschijf) of op de bovenste plaat (**19**) (vaste slijpschijf).

### Démontage :

1. De trechter volledig leeg draaien, er mogen geen koffiebonen meer in zitten.
2. Het apparaat uitzetten door de hoofdschakelaar (**8**) op "0" te zetten en de stekker uit de contactdoos te halen.

3. De stelknop (6) voor de spreidstand van de slijpschijven draaien tot aan de aanslag in stand "9".
4. De magnetische plaat die de staat van werking aangeeft (14) optillen,
5. De 2 schroeven aan de voorzijde (15) en de 2 schroeven aan de achterzijde (16) losdraaien en weghalen en dan de trechter (2) eruit halen door hem naar boven toe te trekken. (fig. C)

6. De schroef (17) die de stop van de bonen bak (2) op zijn plaats houdt, losdraaien en verwijderen.

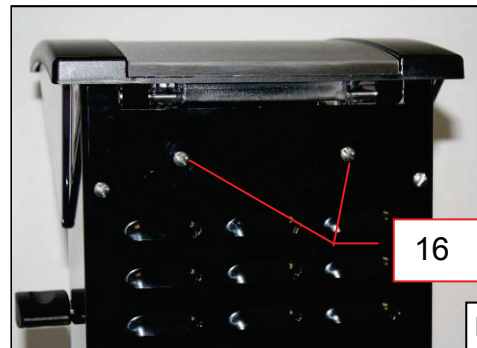
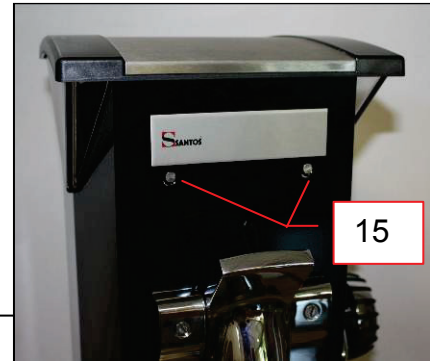


Fig. C



Er hierbij op letten dat de veer en het onderleg ringetje niet in het apparaat kunnen vallen. (fig. D)

7. De 4 bevestigingsschroeven van de bovenste plaat (18) losdraaien en verwijderen.
8. De bovenste plaat (19) verwijderen om bij de slijpschijven te kunnen komen.
9. De twee slijpschijven (21) vervangen, deze zijn bevestigd met vier schroeven (22) na zorgvuldig de steunvlakken schoongemaakt te hebben. (fig. E)

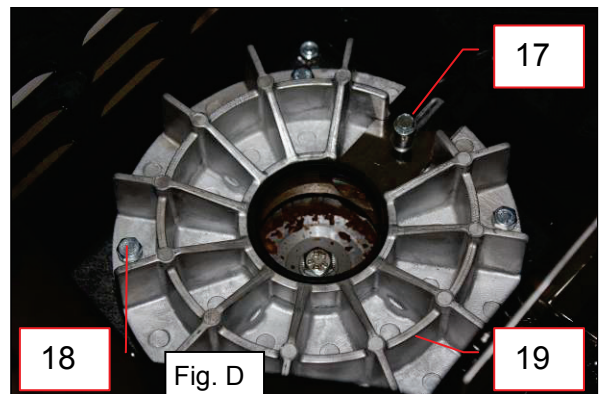


Fig. D

**LET OP :** Het allerkleinste koffie deeltje onder de slijpschijf kan de goede werking van het apparaat in de weg staan. Het is aangeraden het maalsysteem schoon te maken met een straal perslucht of met een droge kwast.

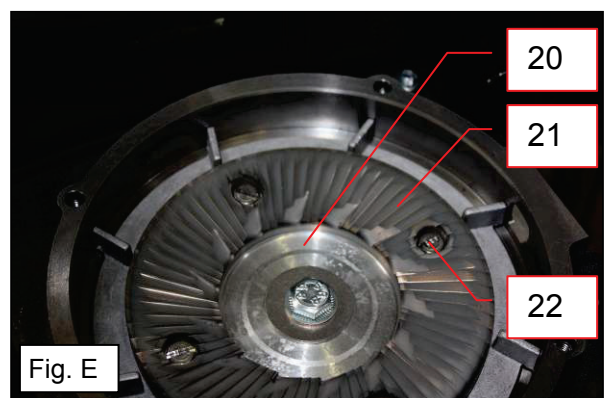


Fig. E

### Terug monteren :

### LET OP



- Voordat men de 4 bevestigingsschroeven (18) van de bovenste plaat (19) aandraait, is het absoluut noodzakelijk de handeling nr. 1 die hieronder staat beschreven, uit te voeren. Deze voorzorgsmaatregel moet in acht genomen worden om het risico te voorkomen dat de slijpschijven tegen elkaar aangedrukt worden wat vervorming van het maalsysteem ten gevolge zou kunnen hebben.

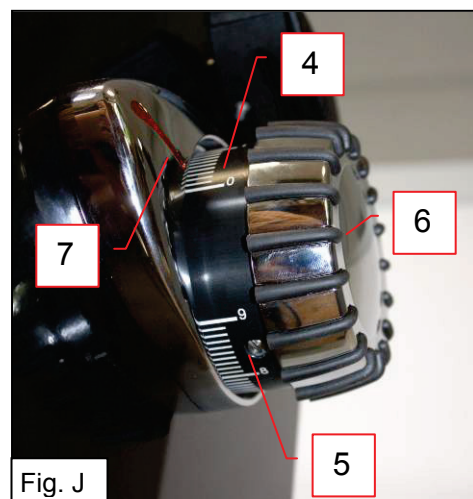


1. Ontgrendelen van de ring met schaalverdeling:
  - De schroef (5) die de ring met schaalverdeling vergrendelt, losdraaien
  - De stelknop van het maassel (6) 2 slagen draaien tegen de klok in.
2. Het maalsysteem en de bovenste plaat (19) schoonmaken.
3. De bovenste plaat (19) positioneren door de geleiding van de stop (3) in lijn te zetten met de opening boven de stelknop.
4. De bovenste plaat (19) vastzetten en dan ook de koffie stop (3).
5. De trechter (3) op zijn plaats brengen en de 4 bevestigingsschroeven vastzetten (15) (16).
6. Het magnetische typeplaatje op zijn plaats brengen (14).
7. De ring met schaalverdeling op **nul** instellen.

### NUL INSTELLING VAN DE RING MET SCHAALVERDELING

Deze instelling moet tot stand gebracht worden na het vervangen van de slijpschijven.

1. Sluit het apparaat aan en laat het onbelast draaien.
2. Draai de borgschroef (5) van de ring met schaalverdeling (4) los. Controleer of de ring (4) vrij kan draaien zonder de stelknop (6) aan te drijven.
3. Draai de knop (6) met de klok mee totdat de slijpschijven met elkaar in contact komen (u hoort het geluid van een lichte wrijving) dan tegen de klok indraaien totdat de slijpschijven niet meer tegen elkaar aan komen (fig. J)

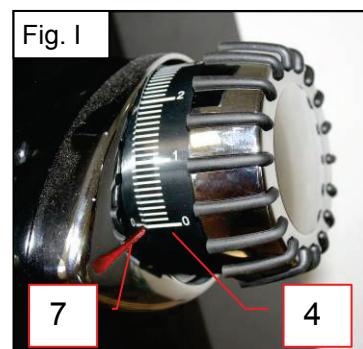


#### **LET OP**

Dit is een nauwgezette handeling, men moet langdurig contact tussen de slijpschijven voorkomen, dit zou beschadigen met zich mee kunnen brengen.



4. Het apparaat uitzetten door te drukken op de drukknop Aan/Uit (10).
5. Zonder de knop (6) te doen bewegen, de « 0 » van de ring met schaalverdeling (4) in lijn zetten met het merkteken van de rode index (7) (ring tot aan de aanslag), dan de borgschroef (5) blokkeren **zonder de ring met schaalverdeling of de stelknop te verplaatsen.** (fig. I)
6. Het apparaat onbelast laten draaien, in de meest fijne stand (merkteken "0"), om te controleren of de slijpschijven draaien zonder tegen elkaar aan te komen. Indien dit wel het geval mocht zijn, moet men deze handeling opnieuw uitvoeren.





## HULP BIJ HET OPLOSSEN VAN STORINGEN

Men moet de oorzaak van het stoppen van het apparaat, nauwkeurig identificeren.

**In ieder geval :** Indien het probleem niet verdwijnt, moet men het apparaat buiten spanning zetten (de stekker uit de contactdoos halen) en een beroep doen op iemand van de onderhoudsdienst of contact opnemen met een erkende verkoper van SANTOS.

### **Het apparaat wil niet starten:**

- Controleren : voeding via het stroomnet, staat van de voedingskabel
- De hoofdschakelaar **(8)** moet op stand "1" staan
- Een keer drukken op de knop van de thermische lastschakelaar **(9)**
- Opmerking : de drukknop Aan/Uit **(10)** moet oplichten en moet in de stand « ingedrukt » staan.
- Controleren of er geen vreemde voorwerpen klem zitten tussen de slijpschijven.
- De elektrische componenten controleren door ze de een na de ander te vervangen.

### **Het apparaat stopt wegens oververhitting van de motor:**

(het plaatwerk is warm ten hoogte van het motor blok)

In geval van oververhitting van de motor, gaat het apparaat automatisch uit. De beschermingsinrichting, ingebouwd in de motor, schakelt automatisch opnieuw in. Wachten tot de motor is afgekoeld (15 tot 30 minuten), alvorens de machine opnieuw op te starten.

### **Het apparaat stopt wegens overbelasting :**

Als de motor geblokkeerd raakt (vreemd voorwerp, te hard voorwerp) treedt de **overspanning beschermingsinrichting (9)**, die achter aan het apparaat is aangebracht, automatisch in werking en schakelt de elektrische voeding van het apparaat uit.

- De drukknop Aan /Uit **(10) uitschakelen.**
- De hoofdschakelaar **(8)** op stand "0" zetten en de stekker van het apparaat uit de contactdoos halen.
- De fout resetten en dan drukken op de knop van de overspanning beschermingsinrichting **(9)**

Als het probleem niet verdwijnt, moet men de volgende punten controleren:

- Kijken of de slijpschijven niet tegen elkaar aan komen.
- De slijtage controleren van de slijpschijven (als men een te fijn maassel maakt met versleten slijpschijven kan de motor overbelast raken).

## TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN VAN HET APPARAAT

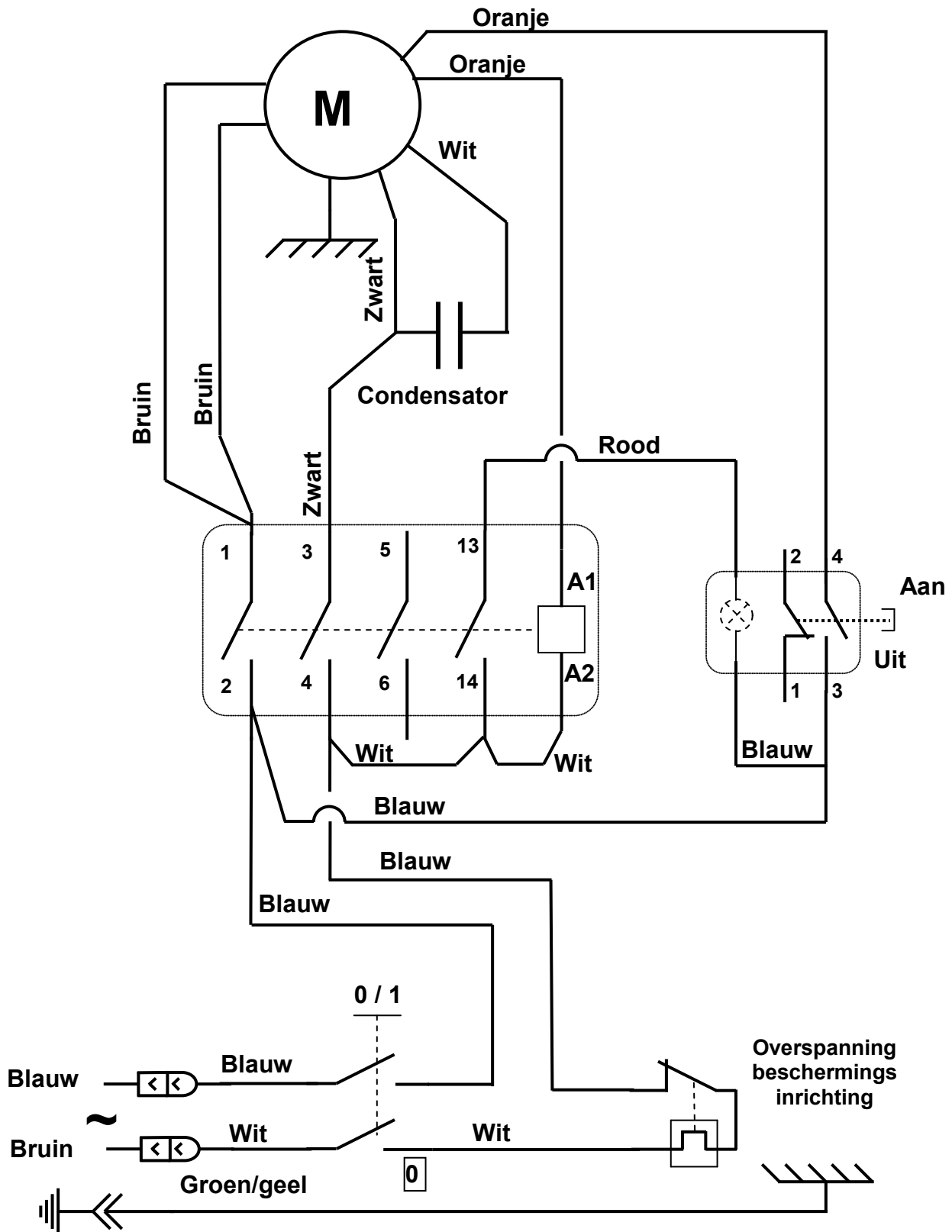
ELEKTRISCHE EIGENSCHAPPEN <sup>(1)</sup>					
Model		<b>63</b>	<b>63V4</b>	<b>63V1</b>	<b>63V1</b>
Voedingsspanning	(V)	220-240	220-240	100	120
Frequentie	(Hz)	50	60	50	60
Motor :					
Opgenomen vermogen	(W)	1500	1500	1500	1500
Snelheid	(tr/mn)	1500	1800	1500	1800
Maal slijpschijven SANTOS Ø120mm	ref :	<b>00063</b>	<b>00067</b>	<b>00063</b>	<b>00067</b>
Gemiddeld debiet <sup>(3)</sup>	(kg/h)	30 - 100			
Inhoud van de trechter	(kg)	1.2			
Max. hoogte van de zak	(mm)	400			
Veiligheidsinrichting		Ja			
Veiligheidsinrichting		Ja			
Intermitterende werking		1 uur werking en 30min uit			
Afmetingen :					
Hoogte	(mm)	677			
Breedte	(mm)	279			
Diepte	(mm)	329			
Gewicht :       Netto gewicht	(kg)	40			
Verpakt gewicht	(kg)	42			
Geluid : <sup>(2)</sup> L <sub>pA</sub> onzekerheid K <sub>pA</sub> = 2.5dB	(dBA)	65			

- (1) Deze waarden worden ter indicatie gegeven. De juiste elektrische eigenschappen van uw apparaat staan vermeld op het typeplaatje.
- (2) Geluidsniveau opgemeten bij een akoestische druk apparaat belast volgens de norm ISO 11201:1995 en ISO 4871:1996.  
Apparaat geplaatst op een werkblad op 75 cm van de vloer. Microfoon gericht naar het apparaat toe op 1.6 m van de vloer en op 1 m van het apparaat.
- (3) Het debiet hangt af van het type maassel, het type koffie, het type branden en de graad van slijtage van de slijpschijven.



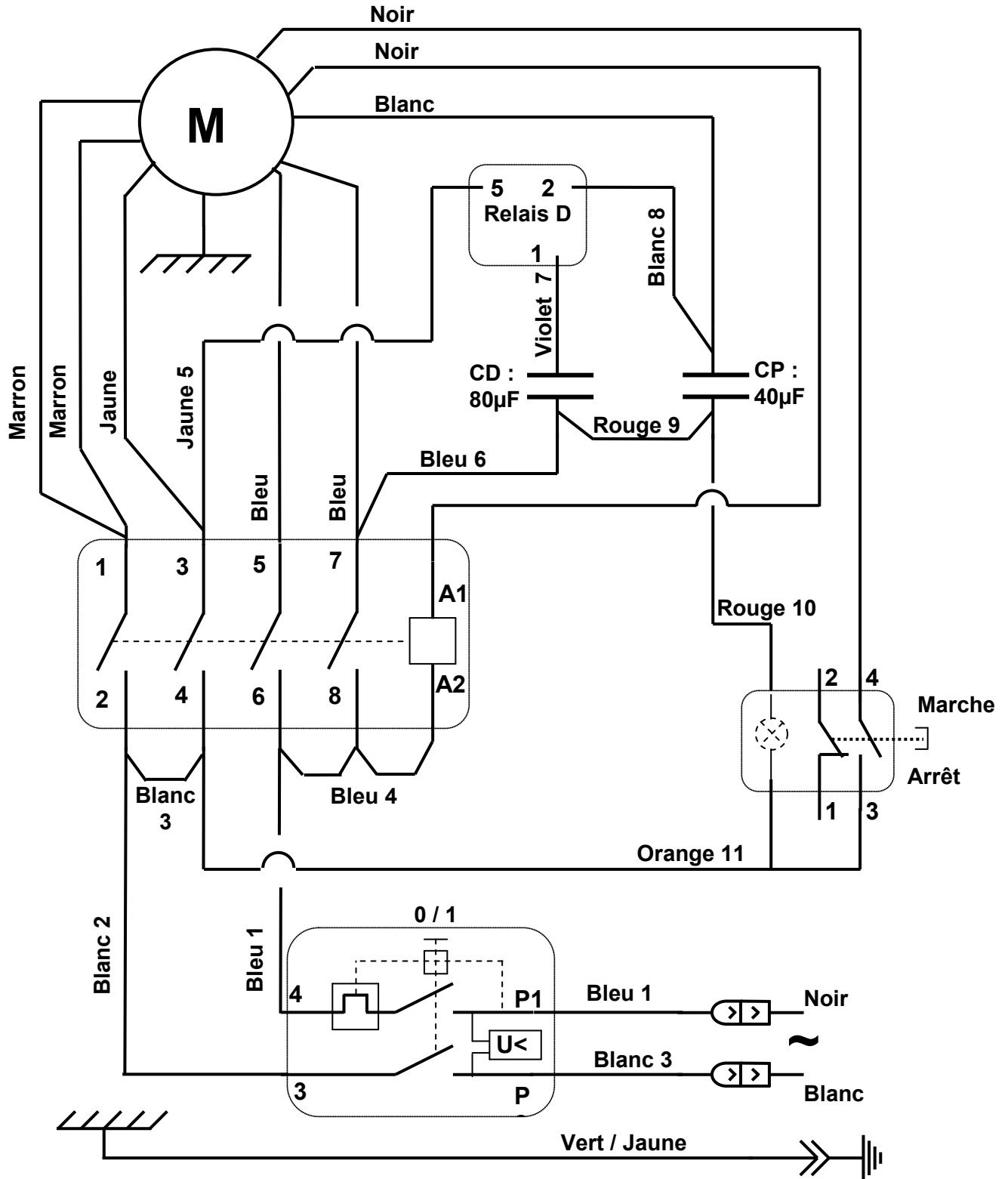
**Elektrisch schema**

**Elektrisch schema 220-240V 50/60Hz**



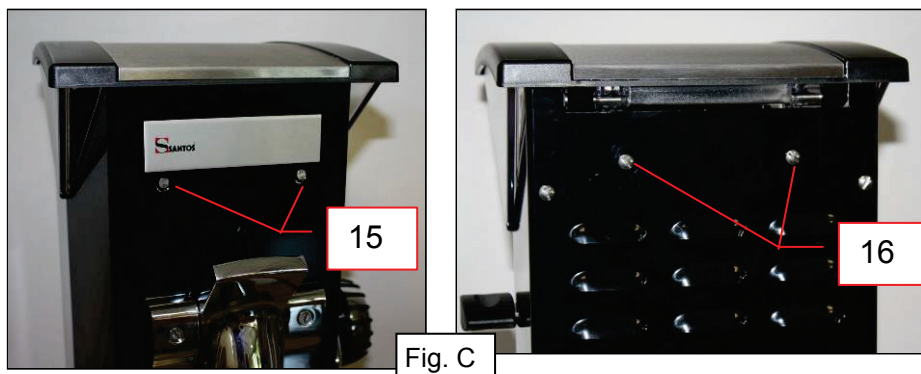
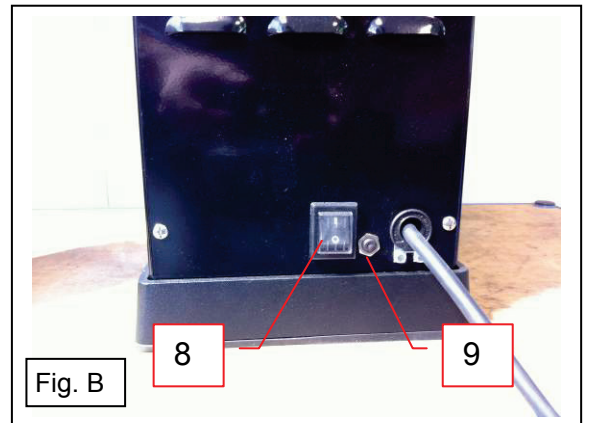
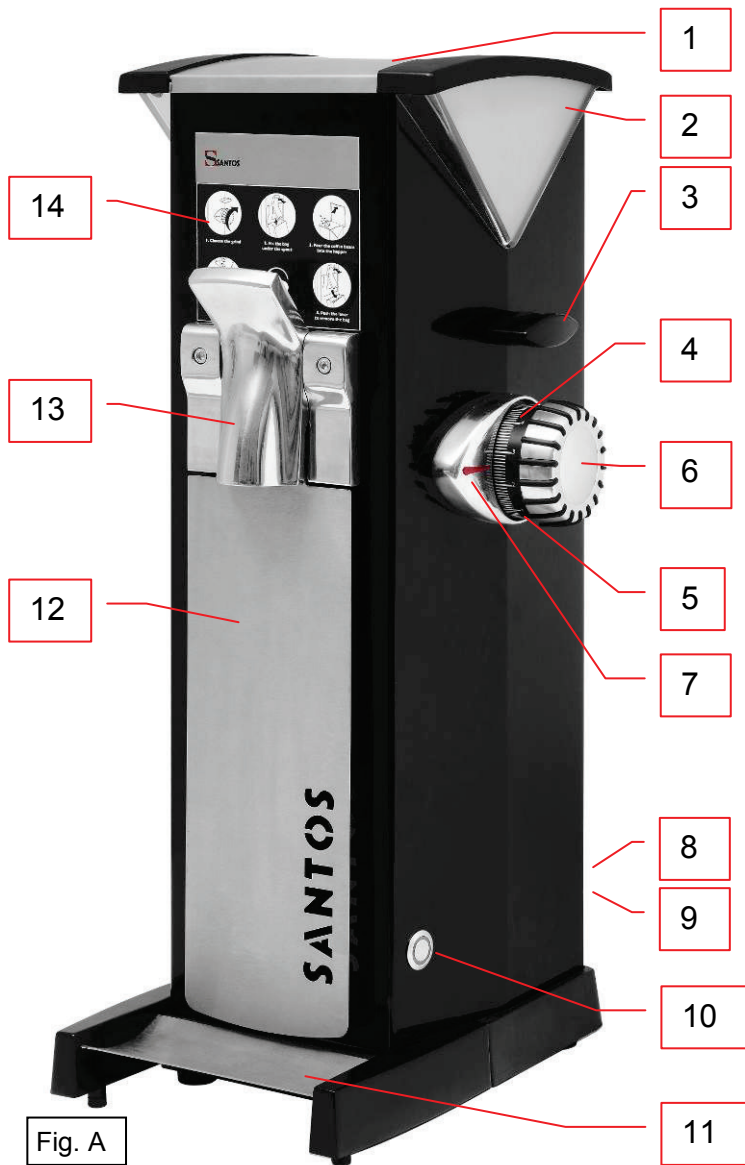


**Elektrisch schema 100 50Hz / 120V 60Hz**

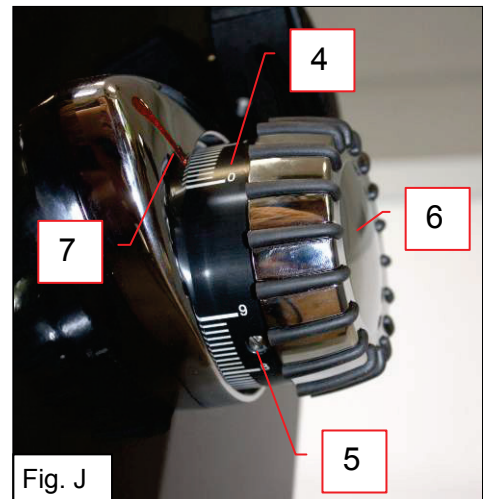
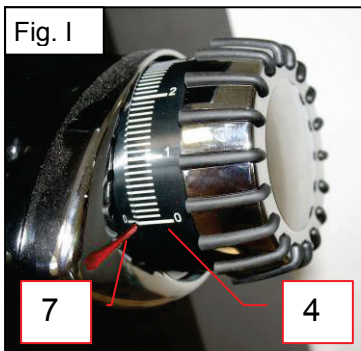
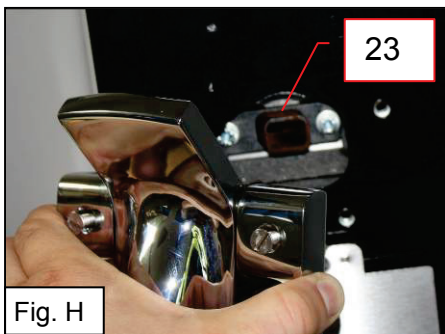
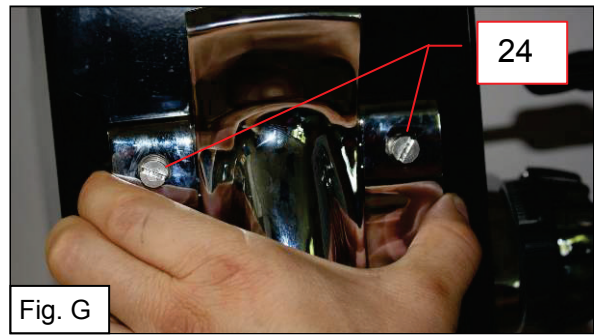
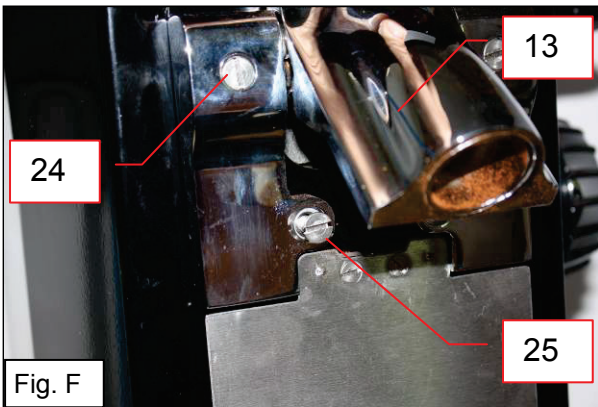
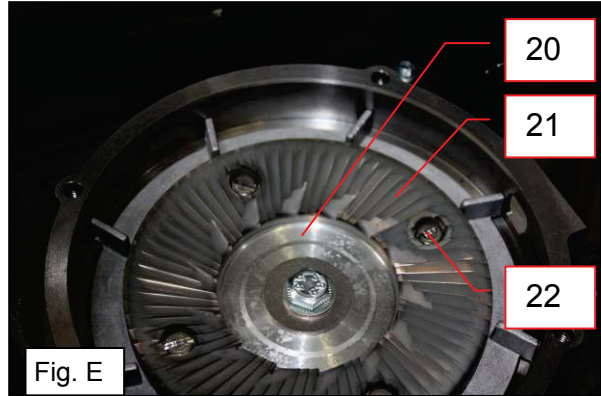
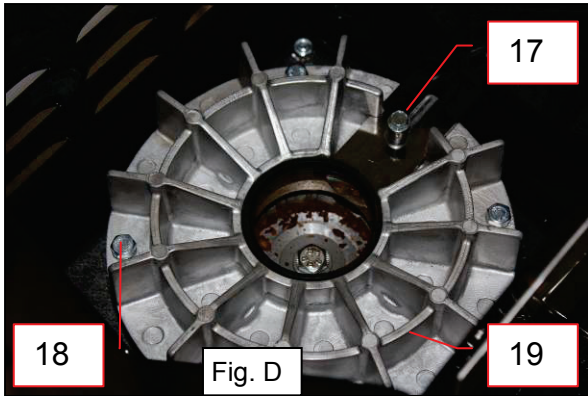




**Figuren**









Nr.	Omschrijving
1	Deksel van de bonen trechter
2	Bonen trechter
3	Stop bonen trechter
4	Ring met schaalverdeling
5	Borgschroef van de ring
6	Stelknop van het maassel
7	Merkteken van de index
8	Hoofdschakelaar Aan / Uit
9	Thermische lastschakelaar die handmatig geactiveerd kan worden
10	Drukknop Aan / Uit
11	Maassel opvanger
12	Trillingsplaat
13	Zak klem
14	Magnetisch typeplaatje
15	Schroef trechter Voor
16	Schroef trechter Achter
17	Schroef die de stop op zijn plaats houdt
18	Bevestigingsschroef bovenste plaat
19	Bovenste plaat
20	Verwijderbare plaat
21	Maal slijpschijven
22	Bevestigingsschroeven van de slijpschijven
23	Buis van het maalsysteem
24	Hoge bevestigingsschroef zak klem
25	Lage bevestigingsschroef zak klem
26	Bevestigingsschroef van de buis



## GARANTIE CERTIFICAAT

### GARANTIE

Sinds 01.01.95, voldoen al onze apparaten aan de **EG markering** en **hebben zij het EG label**. Onze garantie bedraagt **vierentwintig maanden** vanaf de datum van fabricatie vermeld op het typeplaatje met uitzondering van de asynchroon motoren (samengesteld uit een rotor en een stator) die een garantie genieten van 5 jaar vanaf de datum van fabricatie. De garantie is strikt beperkt tot het gratis vervangen van een oorspronkelijk en door ons als zijnde defect erkend onderdeel naar aanleiding van een constructiefout of –gebrek en geïdentificeerd als deel uitmakende van het betreffende apparaat. De garantie is niet van toepassing op schade voortvloeiende uit een installatie en/of gebruik die niet in overeenstemming zijn met de voorschriften gevoegd bij ieder apparaat (gebruikshandleiding). De garantie is ook niet van toepassing in geval van duidelijk gebrek aan onderhoud of niet inachtneming van de elementaire regels met betrekking tot de elektrische veiligheid. De garantie dekt niet de natuurlijke slijtage van het apparaat. Het vervangen van onderdelen in het kader van de garantie wordt verricht na verzending van het defecte onderdeel naar onze werkplaatsen, zonder frankeringskosten, vergezeld van een **afschrift van de Verklaring van Overeenstemming** waarop het serienummer van het apparaat staat vermeld. Alle apparaten zijn voorzien van een **typeplaatje** dat aan de EG regels voldoet en waarvan een afschrift zich bevindt in de Verklaring van Overeenstemming (serienummer, datum van fabricatie, elektrische eigenschappen ...). In het geval men van mening is dat de schade alleen hersteld kan worden in onze werkplaatsen en **na voorafgaande instemming van onze diensten**, kan het apparaat dat binnen het kader van de garantie valt, door de Distributeur verzonden worden zonder frankering. In geval van reparatie of herstel van een apparaat dat niet in het kader van de garantie valt, is het vervoer naar en van de werkplaats voor rekening van de Distributeur. De onderdelen en de arbeidskosten worden gefactureerd tegen het vigerende tarief (tarief vervangingsdelen – uurtarief – arbeidskosten). Men kan vooraf een offerte aangeleverd krijgen.

Koffiemolens die niet meer de oorspronkelijke SANTOS slijpschijven hebben, kunnen niet gedekt worden door de garantie. De garantievoorwaarden, de voorwaarden met betrekking tot reparaties, herstel, van de espresso koffiemolen, zijn vervat in een aparte handleiding. Onze garantie dekt niet de betaling van boetebedingen, vergoeding van directe en indirecte schade en in het bijzonder dekt onze garantie niet enige winstderving voortvloeiende uit de niet-conformiteit of gebrekkigheid van de producten, aangezien de globale aansprakelijkheid van SANTOS beperkt is tot de verkoopprijs van het geleverde product en de eventuele reparatie van defecte producten.

Indien een gebrek zich mocht voordoen tijdens de garantie periode, moet de Distributeur, behoudens andersluidende en schriftelijke instemming van SANTOS, tegen zijn klant zeggen dat hij het defecte product niet meer mag gebruiken. Een zodanig gebruik zou alsdan SANTOS ontslaan van iedere aansprakelijkheid.

## TYPEPLAATJE VAN HET APPARAAT

**SPECIMEN**  
**Voor alle documenten die niet  
meegeleverd worden met het  
apparaat.**  
**Geprint, gefaxt, gedownload**